

First World War vet dies at 106

By Jillian Van Acker

At the age of 106, Charles Clarence "Clare" Laking passed away at the Sunnybrook and Women's College Health Science Centre in Toronto on November 26. His death leaves only four Canadian veterans from the First World War.

Originally from Campbellville, Ont., Mr. Laking led an active life, curling at the Royal Canadian Curling Club until the age of 96 and only giving up his driver's licence when he was 102.

In 1917, Mr. Laking enlisted against the wishes of his father, a Methodist minister. During the war, he was a signaller with 4th Brigade, 27th Battery, Canadian Field Artillery and spent two years in France. His

duties included observing the enemy at the front lines with field glasses and calling-in directions to gunners, as well as stringing wire for field telephones.

At the end of the war, Mr. Laking was in the first-aid station, recuperating from a small flesh wound after he was hit on the head by shrapnel. He was awarded the French Legion of Honour and the Golden Jubilee Medal.

Upon returning to Canada, Mr. Laking did a bit of farming in Alberta before going to Toronto to work for different lumber companies. He married Helen Paterson in 1929 and they raised two children together. He leaves behind his two children, four grandchildren and nine great-grandchildren.

Un ancien combattant de la Première Guerre mondiale s'éteint à 106 ans

par Jillian Van Acker

Le 26 novembre, à l'âge de 106 ans, Charles Clarence « Clare » Laking est décédé au Sunnybrook and Women's College Health Science Centre à Toronto. Il ne reste maintenant plus que quatre anciens combattants canadiens de la Première Guerre mondiale encore en vie.

Originaire de Campbellville, en Ontario, M. Laking a mené une vie active. Il a pratiqué le curling au Royal Canadian Curling Club jusqu'à 96 ans et conduit sa voiture jusqu'à 102 ans.

En 1917, M. Laking s'est enrôlé contre le gré de son père, un pasteur méthodiste. Pendant la guerre, il a été transmetteur au sein de la 4^e Brigade de la 27^e batterie de l'Artillerie royale canadienne de campagne, et il a passé deux ans en France. Ses tâches

consistaient à observer l'ennemi aux premières lignes avec des jumelles de campagne pour indiquer la direction du tir aux mitrailleurs et à poser des fils pour les téléphones de campagne.

À la fin de la guerre, M. Laking se remettait d'une blessure superficielle dans un poste de premiers soins, lorsqu'un shrapnel l'a frappé à la tête. Il a reçu la Légion d'honneur de la France et la Médaille du jubilé de la Reine.

De retour au Canada, M. Laking s'est installé comme agriculteur en Alberta, avant de déménager à Toronto pour travailler au sein de différentes entreprises de bois d'œuvre. En 1929, il a épousé Helen Paterson et ils ont eu deux enfants. M. Laking laisse dans le deuil deux enfants, quatre petits-enfants et neuf arrière-petits-enfants.

RMC accident

Royal Military College Officer Cadet Lee Burym was killed November 27 as a result of a tobogganing accident on Fort Henry Hill in Kingston, Ont. OCdt Burym, 18, of Danbury, Sask., was a first year cadet in science and engineering. The Kingston Police are investigating the accident.

Accident au CMR

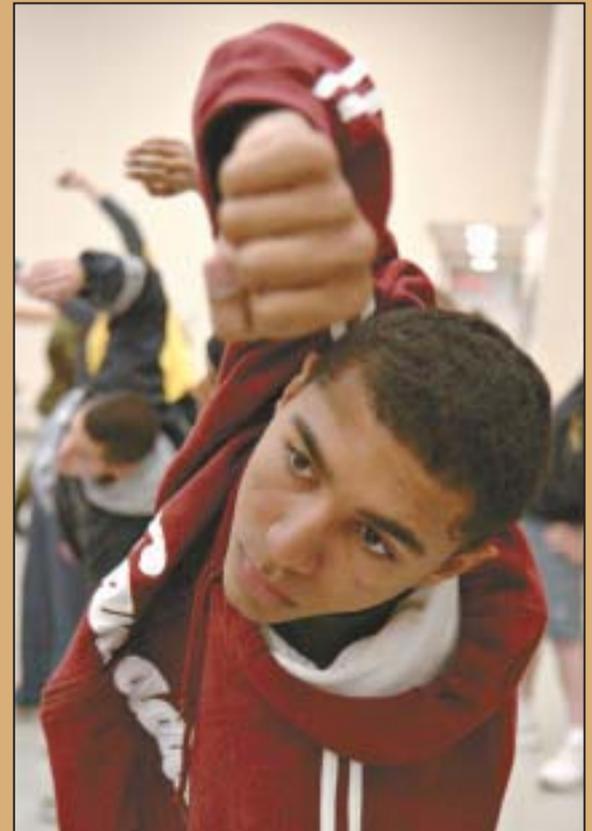
Le 27 novembre dernier, l'Élève-officier Lee Burym, du Collège militaire royal du Canada, est décédé lors d'un accident de toboggan sur la colline Fort Henry, à Kingston, en Ontario. Âgé de 18 ans, il était originaire de Danbury, en Saskatchewan, et étudiant de première année en sciences et génie. Le service de police de Kingston a ouvert une enquête.



Just warming up

Soldiers from The Toronto Scottish Regiment's 75th (Mississauga) Company stretch before physical training in the new armoury in Mississauga.

The Toronto Scottish Regiment opened a new armoury in the City of Mississauga in the fall. In response to the need to expand the Army Reserve, and as part of the continuing Land Force Reserve Restructure process, the unit has leased part of an industrial park for the new 75th (Mississauga) Company.



PHOTOS: CPL PHIL CHEUNG



Exercice d'échauffement

Des soldats de la 75^e Compagnie du Toronto Scottish Regiment de Mississauga font des étirements avant leur entraînement physique au nouveau manège militaire de Mississauga.

Le Toronto Scottish Regiment a ouvert les portes de ce manège à l'automne dans la ville de Mississauga. Dans le cadre du processus de restructuration de la Force terrestre de la Réserve et pour répondre aux besoins d'augmentation des effectifs de la Réserve de l'Armée, l'unité a loué une portion d'un parc industriel pour la nouvelle 75^e Compagnie (Mississauga).

CORRECTION

On page 6, Vol. 8, No. 41, Kindree Woznow is a Navy League Cadet not a Sea Cadet as was written in the caption.

RECTIFICATIF

Dans la légende à la page 6, vol. 8, n° 41, Kindree Woznow est cadet de la Ligue navale et non cadet de la Marine.



The Maple Leaf
ADM(PA)/DMSC,
101 Colonel By Drive, Ottawa ON K1A 0K2

La Feuille d'érable
SMA(AP)/DMSC,
101, promenade Colonel By, Ottawa ON K1A 0K2

FAX / TÉLÉCOPIEUR: (819) 997-0793

E-MAIL / COURRIEL: mapleleaf@dnews.ca

WEB SITE / SITE WEB: www.forces.gc.ca

ISSN 1480-4336 • NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001

SUBMISSIONS / SOUMISSIONS
Cheryl MacLeod (819) 997-0543
macleod.ca3@forces.gc.ca

MANAGING EDITOR / RÉDACTEUR EN CHEF
Maj Ric Jones (819) 997-0478

ENGLISH EDITOR / RÉVISEUSE (ANGLAIS)
Cheryl MacLeod (819) 997-0543

FRENCH EDITOR / RÉVISEUSE (FRANÇAIS)
Lyne Mathieu (819) 997-0599

GRAPHIC DESIGN / CONCEPTION GRAPHIQUE
Kira Pejemsky (819) 997-0751

WRITERS / RÉDACTION
Kristina Davis (819) 997-0741
Jillian Van Acker (819) 997-0705

D-NEWS NETWORK / RÉSEAU D-NOUVELLES
Guy Paquette (819) 997-1678

TRANSLATION / TRADUCTION
Translation Bureau, PWGSC /
Bureau de la traduction, TPSGC

PRINTING / IMPRESSION
Performance Printing, Smiths Falls

Submissions from all members of the Canadian Forces and civilian employees of DND are welcome; however, contributors are requested to contact Cheryl MacLeod at (819) 997-0543 in advance for submission guidelines.

Articles may be reproduced, in whole or in part, on condition that appropriate credit is given to The Maple Leaf and, where applicable, to the writer and/or photographer.

The Maple Leaf is the weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces, and is published under the authority of the Assistant Deputy Minister (Public Affairs). Views expressed in this newspaper do not necessarily represent official opinion or policy.

Nous acceptons des articles de tous les membres des Forces canadiennes et des employés civils du MDN. Nous demandons toutefois à nos collaborateurs de communiquer d'abord avec Cheryl MacLeod, au (819) 997-0543, pour se procurer les lignes directrices.

Les articles peuvent être cités, en tout ou en partie, à condition d'en attribuer la source à La Feuille d'érable et de citer l'auteur du texte ou le nom du photographe, s'il y a lieu.

La Feuille d'érable est le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes. Il est publié avec l'autorisation du Sous-ministre adjoint (Affaires publiques). Les opinions qui y sont exprimées ne représentent pas nécessairement la position officielle ou la politique du Ministère.

PHOTO PAGE 1: DND/MDN